የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራ ስምንተኛ ዓመት ቁጥር ፵፬
አዲስ አበባ ሰኔ ፳፱ ቀን ፪ሺ፬ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

18th Year No. 44
ADDIS ABABA 6th July, 2012

<u>ማውጫ</u>

<u>CONTENTS</u>

አዋጅ ቁጥር ፯፻፶፩/፪ሺ፬ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በኩዌት መንግስት መካከል የተደረገው የባህልና ጥበባት ትብብር ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ …… **ገጽ ፮ሺ፫፻፷፮**

Proclamation No.751/2012

Agreement on Cultural and Arts Cooperation between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the State of Kuwait Ratification Proclamation ……....Page 6366

አዋጅ ቁጥር ፯፻፶፩/፪ሺ፬

PROCLAMATION No. 751/2012.

<u>በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በኩዌት መንግስት መካከል የተደረገውን የባህልና ጥበባት ትብብር ስምምነት ለማፅደቅ የወጣ አዋጅ</u>

<u>A PROCLAMATION TO RATIFY THE AGREEMENT ON CULTURAL AND ARTS COOPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE GOVERNMENT OF THE STATE OF KUWAIT</u>

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በኩዌት መንግስት መካከል የባህልና ጥበባት ትብብር ስምምነት ግንቦት ፫ ቀን ፲፱፻፺፱ ዓ.ም በኩዌት የተፈረመ በመሆኑ፤

WHEREAS, the Agreement on Cultural and Arts Cooperation between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the State of Kuwait was signed in Kuwait on the 13th day of May, 2007;

ይህንኑ ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ሰኔ ፲፬ ቀን ፪ሺ፬ ዓ.ም ባካሄደው ስብሰባ ያፀደቀው በመሆኑ፤

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified said Agreement at its session held on the 21st day of June 2012;

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፶፭(፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 sub-article (1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

፩. <u>አጭር ርዕስ</u>

ይህ አዋጅ "በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በኩዌት መንግስት መካከል የተደረገው የባህልና ጥበባት ትብብር ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ ቁጥር ፯፻፶፩/፪ሺ፬" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

1. <u>Short Title</u>

This Proclamation may be cited as the "Agreement on Cultural and Arts Cooperation between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the State of Kuwait Ratification Proclamation No.751/2012".

፪. **<u>የስምምነቱ መፅደቅ</u>**

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በኩዌት መንግሥት መካከል ግንቦት ፭ ቀን ፲፱፻፺፱ ዓ.ም በኩዌት የተፈረመው የባህልና ጥበባት ትብብር ስምምነት በዚህ አዋጅ ፀድቋል።

፫. **<u>የባህልና ቱሪዝም ሚኒስቴር ሥልጣን</u>**

የባህልና ቱሪዝም ሚኒስቴር ስምምነቱ በሥራ ላይ እንዲውል ለማድረግ የሚያስፈልጉ እርምጃዎችን የመውሰድ ሥልጣን በዚህ አዋጅ ተሰጥቶታል።

፬. **<u>አዋጁ የሚጸናበት ጊዜ</u>**

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል፡፡

አዲስ አበባ ሰኔ ፳፱ ቀን ፪ሺ፬ ዓ.ም

ግርማ ወልደጊዮርጊስ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

2. <u>Ratification of the Agreement</u>

The Agreement on Cultural and Arts Cooperation between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the State of Kuwait signed in Kuwait on the 13th day of May 2007 is hereby ratified.

3. <u>Power of the Ministry of Culture and Tourism</u>

The Ministry of Culture and Tourism is hereby empowered to undertake all acts necessary for implementation of the Agreement.

4. <u>Effective Date</u>

This Proclamation shall enter into force on the date of publication in the Federal Negarit Gazeta.

Done at Addis Ababa, this 6th day of July, 2012.

GIRMA WOLDEGIORGIS

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA